

299719-2026 - Gara

Cechia – Servizi di architettura paesaggistica – Zámecká zahrada v Nových Dvorech - krajinářsko-architektonická projektová soutěž o návrh

OJ S 84/2026 30/04/2026

Avviso o bando di concorso di progettazione

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Městys Nové Dvory

E-mail: ou_nd@novedvory.cz

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Zámecká zahrada v Nových Dvorech - krajinářsko-architektonická projektová soutěž o návrh

Descrizione: Předmětem soutěže je zpracování architektonicko-krajinářského návrhu budoucí podoby a rozvoje zámecké zahrady v Nových Dvorech. Řešené území tvoří historicky a krajinářsky cenný prostor mezi zámkem a klášterem sv. Anny. Cílem soutěže je nalézt kvalitní, citlivé a dlouhodobě udržitelné řešení, které propojí historické, krajinářské a kompoziční hodnoty místa se současnými potřebami městyse a jeho obyvatel. Součástí soutěžního návrhu bude koncepce celého řešeného území a návrh dalšího postupu včetně etapizace.

Identificativo della procedura: 6a50a42f-bd95-43ed-9ed4-82408e0bd747

Identificativo interno: ND-ZZ-2026

Tipo di procedura: Altra procedura a fase unica

Caratteristiche principali della procedura: Zadavatel má v úmyslu zadat na základě výsledků soutěže o návrh veřejnou zakázku na služby v navazujícím jednacím řízení bez uveřejnění.

Předmětem následné veřejné zakázky bude dopracování vybraného soutěžního návrhu a zpracování projektových a souvisejících služeb pro celý areál Zámecké zahrady v Nových Dvorech, smluvně členěných do jednotlivých etap. Zakázka bude zahrnovat zejména přípravu projektu, dopracování soutěžního návrhu do podoby architektonicko-krajinářské studie celého areálu a projektové a související služby v rozsahu 1. etapy záměru. Další etapy mohou být plněny v rámci téhož smluvního vztahu, podle rozhodnutí, finančních možností a aktuálních potřeb zadavatele.

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71420000 Servizi di architettura paesaggistica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71222000 Servizi di progettazione di impianti all'aperto, 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione, 71320000 Servizi di ideazione tecnica

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Paese: Cechia

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Diritto transfrontaliero applicabile: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Zámecká zahrada v Nových Dvorech – krajinářsko-architektonická projektová soutěž o návrh

Descrizione: Předmětem soutěže je zpracování architektonicko-krajinářského návrhu budoucí podoby a rozvoje zámecké zahrady v Nových Dvorech. Řešené území tvoří historicky a krajinářsky cenný prostor mezi zámekem a klášterem sv. Anny. Cílem soutěže je nalézt kvalitní, citlivé a dlouhodobě udržitelné řešení, které propojí historické, krajinářské a kompoziční hodnoty místa se současnými potřebami městyse a jeho obyvatel. Součástí soutěžního návrhu bude koncepce celého řešeného území a návrh dalšího postupu včetně etapizace.

Identificativo interno: ND-ZZ-2026

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71420000 Servizi di architettura paesaggistica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71222000 Servizi di progettazione di impianti all'aperto, 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione, 71320000 Servizi di ideazione tecnica

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Paese: Cechia

Informazioni supplementari: Nové Dvory, okres Kutná Hora

5.1.6. Informazioni generali

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: 1.Citlivost zásahu, Koncepční kvalita a kompozice - 70 % 2.Vhodnost a realizovatelnost navržených funkcí z hlediska užívání veřejností, Ekonomičnost a přiměřenost, Udržitelnost a dlouhodobá péče - 30 %

Descrizione: Hodnocení soutěžních návrhů bude zaměřeno na citlivost zásahu do památkového a krajinného prostředí s respektem k historickým vrstvám a geniu loci, jakož i na

vhodnost a realizovatelnost navržených funkcí z hlediska udržitelnosti a dlouhodobého provozu.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vhodne-uverejneni.cz/profil/00236276>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni del regime del concorso di progettazione:

La decisione della giuria è vincolante per il committente: sì

Membri della giuria: Ing. Lenka Najjar PhDr. Pavel Douša, Ph.D. Ing. Martina Forejtová Ing. Zdeněk Novák Ing. Daniel Matějka Ing. arch. Ondřej Tuček Ing. arch. Petr Všeťka

Valore del premio: 600 000,00 CZK

Premio:

Posizione del beneficiario del premio nella classifica: 1

Valore del premio: 350 000,00 CZK

Premio:

Posizione del beneficiario del premio nella classifica: 2

Valore del premio: 200 000,00 CZK

Premio:

Posizione del beneficiario del premio nella classifica: 3

Valore del premio: 50 000,00 CZK

Premio:

Posizione del beneficiario del premio nella classifica: 0

Informazioni supplementari: Odměny pro neoceněné návrhy 50 000 Kč dle uvážení poroty.

Qualsiasi appalto di servizi successivo al concorso sarà aggiudicato a uno dei vincitori del concorso

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vhodne-uverejneni.cz/profil/00236276>

Descrizione: Grafická část "Panely" se podává fyzicky v listinné podobě zadavateli. Obal označit: "NEOTVÍRAT - SOUTĚŽNÍ NÁVRH - Zámecká zahrada v Nových Dvorech".

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: ceco, slovacco

Varianti: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 03/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informazioni sui termini per il riesame: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do

skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Městys Nové Dvory Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Městys Nové Dvory Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Městys Nové Dvory

Numero di registrazione: 00236276

Indirizzo postale: Masarykovo nám. 11

Località: Nové Dvory

Codice postale: 28531

Suddivisione del paese (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Paese: Cechia

E-mail: ou_nd@novedvory.cz

Telefono: +420 725026656

Indirizzo internet: <https://www.novedvory.cz/>

Profilo del committente: <https://vhodne-uverejneni.cz/profil/00236276>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Numero di registrazione: 65349423

Indirizzo postale: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Località: Brno

Codice postale: 60200

Suddivisione del paese (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Paese: Cechia

E-mail: posta@uohs.cz

Telefono: +420 542167111

Indirizzo internet: <https://uohs.gov.cz>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 17c11f14-00c9-4541-8a02-a2bd1fb13b1a - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Avviso o bando di concorso di progettazione

Sottotipo di avviso: 23

Data di trasmissione dell'avviso: 29/04/2026 15:19:09 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: ceco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 299719-2026

Numero dell'edizione della GU S: 84/2026

Data di pubblicazione: 30/04/2026